

Le style APA en français: enjeux et ressources disponibles

Anne Curry
Congrès annuel – Réviseurs Canada
Vancouver, C.-B.
11 juin 2016

Ordre du jour

Connaissances préalables

Résultats visés

Quelles normes APA?

Ressources

Travail d'application

Quelles normes?

Renvois dans le texte

| Couture (Teluq) | Desaulniers (U de Montréal) | Dumont et al. (UQAM) | Mbouroh Aziza (Laval) |
|--------------------|--------------------------------|-------------------------|--------------------------|
| et | et | et | & ou , & |
| et al. | et al. | et al. | et al. |
| cité par | cité dans | tel que cité par | cité par |
| n.d. | s.d. | sans date | n.d. |
| p. | p. | p. | p. ou pp.* |

* « si la citation est sur deux pages » (p. 18)

Quelles normes?

Liste des références

| Couture (Teluq) | Desaulniers (U de Montréal) | Dumont et al. (UQAM) | Mbouroh Aziza (Laval) |
|---|---------------------------------------|---|---------------------------------------|
| Anglais: Anglais Français:français ou Français. Français | Anglais: Anglais Français:français | Titre : Sous-titre | Anglais: Anglais Français:français |
| TTT, trad. | traduit par TTT | TTT, trad. | traduit par TTT |
| doi:00000000 | doi:00000000 | doi: 00000000 | doi: 00000000 |
| 2 ^e éd. | 2 ^e éd. | 2 ^e éd. | 2 ^e éd. |
| Récupéré de | Repéré à | Consulté ou Accessible à l'adresse | Récupéré de |

Ressources

Guides de rédaction et de présentation des travaux

- manuel APA 6e édition
- blog « APA Style » (<http://blog.apastyle.org/apastyle/>)
- site de la faculté, l'université, la revue
- listes de références des thèses, des documents qui sortent du même domaine

Ressources

Logiciels de gestion de références bibliographiques

- Endnote
- Mendeley
- Refworks
- Zotero
 - en français
 - <https://www.zotero.org/styles/apa-fr-universite-de-montreal>

Ressources

Google Scholar

[Diriger soi-même ses activités d'apprentissage par et dans un Mooc de type connectiviste](#)

A Jézégou - *International Journal of E-Learning & Distance ...*, 2015 - ijede.ca

... avaient vécu des expériences antérieures d'autoformation que ce soit dans le cadre d'apprentissages informels en situation de travail, de situations d'autodidaxie ou encore dans le cadre d'études universitaires à l'âge adulte dont, pour huit d'entre eux, en **formation à distance**. ...

[Autres articles](#) [Les 5 versions](#) [Citer](#) [Enregistrer](#) [Plus](#)

Citer

Copier et coller un style de citation, ou utiliser un des liens pour importer les données dans un gestionnaire de bibliographies

APA [Jézégou, A. \(2015\). Diriger soi-même ses activités d'apprentissage par et dans un Mooc de type connectiviste. *International Journal of E-Learning & Distance Education*, 30\(1\).](#)

Mes recommandations

Thèse

- chercher un guide de présentation des travaux au site de l'université, de la faculté
- demander
 - s'il existe un guide qui n'est pas disponible au public
 - si le directeur / la directrice a des exigences particulières
- chercher des thèses de la même faculté, dirigées par la même personne
 - site de l'université
 - Portail Thèses Canada
 - Érudit

Mes recommandations

Article de périodique

- demander le titre de la revue visée
- chercher un guide de présentation dans le site de la revue
- survoler des numéros de la revue

Mes recommandations

Absence de guide de présentation détaillé

- choisir un guide de présentation
- en modifier les normes (s'il y a lieu)
 - selon les préférences de l'auteur.e
 - pour conformer le mieux possible aux normes de langue anglaise de l'organisme (situation minoritaire)
 - selon vos préférences
- appliquer les normes de façon uniforme

Mes recommandations

Je ne sais pas quoi faire

Consulter

- d'autres guides de présentation
- la liste de références de documents semblables
- le blog « APA Style »
- le manuel APA (6e édition)

Des questions?
Des commentaires?

Merci beaucoup

anne.curry@eastlink.ca